

ພໍ່ແມ່ ຫລື ຜູ້ປົກຄອງນັກຮຽນທີ່ຮັກແພງ:

ໂຮງຮຽນຂອງພວກເຮົາຈັດຫາອາຫານທີ່ມີສຸຂະພາບໃຫ້ແກ່ລະວັນ. ອາຄາອາຫານເຊົ້າແມ່ນ [໕]; ອາຄາອາຫານກາງວັນແມ່ນ [໕]. ລູກຂອງທ່ານອາດມີສິດໄດ້ອາຫານໃນອາຄາລົດ. ອາຄາລົດແມ່ນ [໕] ສໍາລັບອາຫານກາງວັນ. ອາຫານເຊົ້າ "ໃນອາຄາລົດ" ມີບໍລິການໂດຍບໍ່ຄິດຄ່າ.

ເພື່ອຈະຂໍກິນອາຫານໂຮງຮຽນໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ຫລື ເສັຍໃນອາຄາລົດ, ໃຫ້ເຕີມຂໍ້ຄວາມໃສ່ **ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາ** ທີ່ຂັດຕິດມາພ້ອມນີ້ ໂດຍປະຕິບັດຕາມຄໍາແນະນໍາຢູ່ດ້ານຫລັງຂອງໜ້າກະດາດແຜ່ນນີ້. ນີ້ຍັງຈະຊ່ວຍໂຮງຮຽນຂອງພວກເຮົາໃຫ້ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບເງິນເພື່ອການສຶກສາ ແລະ ສ່ວນລົດຕ່າງໆເພີ່ມອີກ.

ໃຫ້ສິ່ງໃບຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາທີ່ຂຽນຂໍ້ຄວາມໃສ່ເຕັມແລ້ວກັບຄືນມາທີ່:

1. ແມ່ນໃຜສາມາດກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ຫລື ເສັຍໃນອາຄາລົດໄດ້? ເດັກນ້ອຍທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຄງການຟູດ ສະແຕມປ໌, ໂຄງການລົງທຶນເພື່ອຄອບຄົວຂອງອັດມິນເນໂຊຕາ ຫລື (MFIP), ຫລື ໂຄງການແຈກຢາຍອາຫານໃນເຂດສວງຂອງເຜົ່າອິນດຽນ ຫລື (FDIR) ແລະ ເດັກນ້ອຍທີ່ຢູ່ໃນການອຸປະຖຳສ່ວນຫລາຍໄດ້ກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ເຊິ່ງບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງແຈ້ງລາຍຮັບຂອບເຂດເຮືອນ. ອີກຢ່າງໜຶ່ງ, ເດັກນ້ອຍສາມາດກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ຫລື ເສັຍໃນອາຄາລົດ ອາດໄດ້ໃນຄອບຄົວແມ່ນລາຍໄດ້ ທີ່ສະແດງໃນຂະນາດຄອບຄົວທີ່ຢູ່ບັນຕາຮາງຢູ່ໜ້າຕໍ່ໄປນັ້ນ. ຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາ ບໍ່ສາມາດອະນຸມັດໃຫ້ໄດ້ ຖ້າຫາກຂ່າວສານທີ່ເປັນພາກບັງຄັບອັນໃດອັນໜຶ່ງຂາດຫາຍໄປ.
2. ຂ້ອຍໄດ້ຮັບ WIC. ລູກຂອງຂ້ອຍຈະໄດ້ກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນບໍ່? ເດັກນ້ອຍທີ່ຢູ່ໃນຄອບຄົວທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຄງການ WIC ມີສິດໄດ້ກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ຫລື ເສັຍໃນອາຄາລົດ. ກະຣຸນາເຕີມຂໍ້ຄວາມໃສ່ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາ.
3. ຂ້ອຍຄວນຈະຂຽນໃບຄໍາຮ້ອງນີ້ບໍ່ ຖ້າຫາກວ່າຂ້ອຍໄດ້ຮັບຈົດໝາຍໃນປຶກາສຶກສາທີ່ບອກວ່າລູກຂອງຂ້ອຍໄດ້ກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ອີງຕາມຂໍ້ມູນຈາກທາງ ກະຊວງສັງຄົມສັງຄົມຮັບຮັບມີໂຊຕາ? ຢ່າເຕີມຂໍ້ຄວາມໃສ່ໃບຄໍາຮ້ອງສໍາຫລັບເດັກທັງໝົດຂອງທ່ານທີ່ໄດ້ອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ, ໃຫ້ປະກອບແຕ່ໃບຄໍາຮ້ອງໃຫ້ສໍາຮັບແຕ່ລູກຂອງທ່ານບາງຄົນ ທີ່ໄດ້ຮັບອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ.
4. ຂ່າວສານທີ່ຂ້ອຍໃຫ້ໄປນີ້ຈະໄດ້ຮັບການກວດສອບບໍ່? ກວດ, ພວກເຮົາອາດຮ້ອງຂໍໃຫ້ທ່ານສົ່ງຫລັກຖານເປັນລາຍລັກອັກສອນມາໃຫ້ກໍໄດ້.
5. ຖ້າຫາກຂ້ອຍບໍ່ມີຄຸນສົມບັດໃນເວລານີ້, ຂ້ອຍຈະຂໍຕາມຫລັງໄດ້ບໍ່? ໄດ້. ທ່ານມີສິດຮ້ອງຂໍໃນເວລາໃດກໍໄດ້ໃນອະໄວຍາກປຶກາສຶກສາຖ້າຫາກຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານລົດລົງ, ຂະນາດຂອງຄອບຄົວເພີ່ມຂຶ້ນ, ຫລື ຖ້າຫາກທ່ານເອີ້ນຕົ້ນໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກ ຟູດ ສະແຕມປ໌, MFIP ຫລື FDPIR.
6. ຖ້າຫາກຂ້ອຍບໍ່ເຫັນດີນໍາຄໍາຕັດສິນໃຈຂອງໂຮງຮຽນກ່ຽວກັບໃບຄໍາຮ້ອງຂອງຂ້ອຍເດ? ທ່ານຄວນຈະໂອ້ລົມກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງໂຮງຮຽນ. ທ່ານມີສິດຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການພິຈາລະນາເຮື່ອງນີ້ໄດ້.
7. ຂ້ອຍມີສິດຮ້ອງຂໍໄດ້ບໍ່ ຖ້າຫາກຄົນໃນຄອບຄົວຂອງຂ້ອຍບໍ່ໄດ້ເປັນສັນຊາດອະເມຣິກັນ? ໄດ້. ທ່ານ ຫລື ລູກຂອງທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ເປັນສັນຊາດອະເມຣິກັນ ເພື່ອທີ່ເດັກຈະມີສິດກິນອາຫານໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ຫລື ເສັຍໃນອາຄາລົດໄດ້.
8. ແມ່ນໃຜແດ່ທີ່ຂ້ອຍຄວນຈະຮວມໃສ່ເປັນສະມາຊິກໃນຄອບຄົວຂອງຂ້ອຍໄດ້? ທ່ານຈະຕ້ອງຮວມເອົາຕົວຂອງທ່ານເອງ ແລະ ໝົດທຸກຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ, ທີ່ເປັນຍາດພັນອາກັນ ຫລື ບໍ່ກໍຕາມ (ເຊັ່ນ ປູ່ຍ່າ, ຫລື ຍາດພັນອື່ນໆ, ຫລື ໝູ່ເພື່ອນ). ໃຫ້ຮວມເອົາສະມາຊິກທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນຜູ້ທີ່ໄປຢູ່ບ່ອນອື່ນເປັນການຊົ່ວຄາວເຊັ່ນລູກທີ່ໄປຮຽນມະຫາວິທະຍາໄລເປັນຕົ້ນ.
9. ແລ້ວຖ້າລາຍໄດ້ຂອງຂ້ອຍບໍ່ເທົ່າເດີມເດ? ໃຫ້ບອກຈໍານວນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບເປັນປົກກະຕິ. ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບເງິນລ່ວງເວລາເປັນປົກກະຕິ, ກໍໃຫ້ລວມໃສ່ກັນ, ແຕ່ ຖ້າຫາກທ່ານໄດ້ຮັບເປັນບາງຄັ້ງບາງຄາວເທົ່ານັ້ນ ກໍບໍ່ໃຫ້ລວມໃສ່.
10. ຂໍ້ມູນທີ່ຂ້ອຍໃຫ້ໄປນີ້ຈະຖືກເກັບມ້ຽນໄວ້ແນວໃດ? ຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານໃຫ້ມາໃນແບບຟອມ ແລະ ການອະນຸມັດໃຫ້ລູກຂອງທ່ານ ກ່ຽວກັບກິນອາຫານຢູ່ໂຮງຮຽນຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໃນຖານະເປັນຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ.
11. ຂ້າພະເຈົ້າຈໍາເປັນຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ພະນັກງານໂຮງຮຽນຮັບຮູ້ບໍ່ ຖ້າຫາກວ່າ ລາຍຮັບຂອງພະເຈົ້າເພີ່ມຂຶ້ນ ຫລື ຂະໜາດຂອງຄອບຄົວເຮືອນຫລຸດລົງ ຫລື ຈາກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຂົ້າໃນໂຄງການຫລຸດຜ່ອນລາຄາອາຫານລົງ ຫລື ບໍ່ເສຍຄ່າອາຫານເລີຍ? ບໍ່ມີການອະນຸມັດໃດໆກ່ຽວກັບການຫລຸດລາຄາອາຫານ ຫລື ບໍ່ເສຍຄ່າອາຫານທາງການແມ່ນມີຜົນໃຊ້ ໃນສຶກສາຮຽນຫນີ້.

ຖ້າຫາກທ່ານມີຄໍາຖາມອື່ນໆ ຫລື ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ, ທ່ານສາມາດໂທ [phone number]

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງຍິ່ງ,

ລາຍເຊັນ
[signature]

**ຄຳແນະນຳໃນການຂຽນ
ຄຳຮອງຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາ**

ຖ້າຫາກຄົນໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານເຂົ້າຮ່ວມໃນໂຄງການ ຝູ້ດ ສະແຕມປ໌, MFIP, ຫລື FDPIR, ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳເຫລົ່ານີ້:

ພາກ 1: ຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງ ຖ້າຫາກນີ້ເປັນເທື່ອທຳອິດທີ່ທ່ານໄດ້ຂຽນຄຳຮອງຂໍກິນອາຫານໂຮງຮຽນສຳຫລັບລູກຂອງທ່ານຄົນໃດຄົນໜຶ່ງ.

ພາກ 2: ຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງ "ລູກໝົດທຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນ." ໃຫ້ບອກຊື່, ວັນເກີດ, ຊັ້ນ, ໂຮງຮຽນ ແລະເລກ Case Number ຂອງເດັກແຕ່ລະຄົນ. ເລກ case number ຂອງ Medical Assistance ນັ້ນບໍ່ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບ.

ພາກ 3: ໃຫ້ຂ້າມພາກນີ້ໄປ.

ພາກ 4: ສະມາຊິກທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ໃນເຮືອນຄົນໜຶ່ງຈະຕ້ອງເຊັນຊື່ໃສ່ແບບຟອມ. ບັດປະກັນສັງຄົມບໍ່ຈຳເປັນກໍໄດ້.

ຖ້າຫາກທ່ານຮອງຂໍໃຫ້ເດັກທີ່ຢູ່ໃນຄວາມອຸປະຖຳ, ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳເຫລົ່ານີ້:

ໃຫ້ໃຊ້ໃບຄຳຮອງໃບໜຶ່ງຕ່າງຫາກສຳຫລັບເດັກທີ່ຢູ່ໃນຄວາມອຸປະຖຳແຕ່ລະຄົນ.

ພາກ 1: ຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງ ຖ້າຫາກນີ້ເປັນເທື່ອທຳອິດທີ່ທ່ານໄດ້ຂຽນຄຳຮອງຂໍກິນອາຫານໂຮງຮຽນສຳຫລັບເດັກຄົນນີ້.

ພາກ 2: ຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງ "ເດັກທີ່ຢູ່ໃນການອຸປະຖຳ." ໃຫ້ບອກຊື່, ວັນເກີດ, ຊັ້ນ, ແລະໂຮງຮຽນຂອງເດັກທີ່ຢູ່ໃນຄວາມອຸປະຖຳ. ໃນຊ່ອງສຸດທ້າຍ "ເງິນ SSI ຫລື ຮາຍໄດ້ປົກກະຕິອື່ນໆຂອງເດັກ," ໃຫ້ບອກຮາຍໄດ້ໃດໆກໍຕາມທີ່ບັງໄວ້ໃຫ້ເດັກໃຊ້ສ່ວນຕົວ ຫລື ຂຽນ "ບໍ່ມີ" ໃສ່ ຖ້າຫາກເດັກບໍ່ມີ ຮາຍໄດ້ໄວ້ໃຊ້ສ່ວນຕົວ.

ພາກ 3: ໃຫ້ຂ້າມພາກນີ້ໄປ.

ພາກ 4: ສະມາຊິກທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ໃນເຮືອນຄົນໜຶ່ງຈະຕ້ອງເຊັນຊື່ໃສ່ແບບຟອມ. ບັດປະກັນສັງຄົມບໍ່ຈຳເປັນກໍໄດ້.

ສຳຫລັບຄົນອື່ນໃນຄອບຄົວ, ຮວມທັງຄົນໃນຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບ WIC, ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳເຫລົ່ານີ້:

ເຕີມຂໍ້ຄວາມໃສ່ຄຳຮອງຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາໃບໜຶ່ງ ຖ້າຫາກຮາຍໄດ້ຂອງຄົນໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານຕໍ່ກວ່າ ຫລືເທົ່າກັບຈຳນວນທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນໃນຕາອາງ ຂອງຂນາດຄອບຄົວນີ້. ຄຳສັ່ງນີ້ປະກາດຜົນໃຊ້ໄດ້ນັບແຕ່ວັນທີ 1 ກໍລະກົດ ປີ 2010 ໄປຈົນເຖິງ ວັນທີ 30 ມິຖຸນາ ປີ 2011.

ຮາຍໄດ້ທັງໝົດຂອງທຸກຄົນໃນຄອບຄົວ - ສູງສຸດ					
ຂນາດຄອບຄົວ	ຮາຍໄດ້ຕໍ່ປີ	ຮາຍໄດ້ຕໍ່ເດືອນ	ຮາຍໄດ້ສອງເທື່ອຕໍ່ເດືອນ	ຮາຍໄດ້ທຸກສອງອາທິດ	ຮາຍໄດ້ຕໍ່ອາທິດ
1	20,036	1,670	835	771	386
2	26,955	2,247	1,124	1,037	519
3	33,874	2,823	1,412	1,303	652
4	40,793	3,400	1,700	1,569	785
5	47,712	3,976	1,988	1,836	918
6	54,631	4,553	2,277	2,102	1,051
7	61,550	5,130	2,565	2,368	1,184
8	68,469	5,706	2,853	2,634	1,317
ຖ້າມີສະມາຊິກໃນຄອບຄົວເພີ່ມອີກ ຜູ້ໜຶ່ງໃຫ້ບອກ	6,919	577	289	267	134

ພາກ 1: ຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງ ຖ້າຫາກນີ້ເປັນເທື່ອທຳອິດທີ່ທ່ານໄດ້ຂຽນຄຳຮອງຂໍກິນອາຫານໂຮງຮຽນສຳຫລັບລູກຂອງທ່ານຄົນໃດຄົນໜຶ່ງ.

ພາກ 2: ຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງ "ລູກໝົດທຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນ." ໃຫ້ບອກຊື່, ວັນເກີດ, ຊັ້ນ ແລະໂຮງຮຽນ ຂອງເດັກແຕ່ລະຄົນ. ຖ້າຫາກເດັກໄດ້ຮັບຮາຍໄດ້ປົກກະຕິ, ເຊັ່ນເງິນ SSI, ຫລື ໄດ້ຮັບຄ່າແຮ່ນາຈາກການເຮັດວຽກ ໃຫ້ບອກຈຳນວນ ແລະ ໄດ້ຮັບປະມານຈັກເທື່ອໃສ່ຊ່ອງສຸດທ້າຍ. ບໍ່ໃຫ້ລະບຸລາຍຮັບທີ່ມີບາດ້ວຍຄວາມເຊັ່ນ ລາຍຮັບຈາກການດູແລເດັກນ້ອຍ.

ພາກ 3: ໃຫ້ຮາຍງານຮາຍໄດ້ທຸກຢ່າງຂອງຜູ້ໃຫຍ່ທຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນ.

ຊື່: ໃຫ້ບອກຊື່ ແລະນາມສະກຸນຂອງຜູ້ໃຫຍ່ແຕ່ລະຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນ, ເປັນຍາດພີ່ນ້ອງກັນ ຫລືບໍ່ກໍຕາມ (ເຊັ່ນ ປູ່ຍ່າ, ຫລືຍາດພີ່ນ້ອງຄົນອື່ນໆ, ຫລືພູ່ເພື່ອນ ກໍຕາມ), ຮວມທັງຕົວທ່ານນຳ. ໃຫ້ເວັ້ນເອົາສະມາຊິກໃນເຮືອນທີ່ອອກຈາກເຮືອນໄປຊົ່ວຄາວ ເຊັ່ນນັກຮຽນມະຫາວິທະຍາໄລເປັນຕົ້ນ. ໃຫ້ຂັດຕິດກະດາດແຜ່ນ ໃຫ້ມາຖ້າຫາກຈຳເປັນ. ບໍ່ມີລາຍຮັບ: ໃຫ້ກວດກາເບິ່ງອີກ ຖ້າຫາກວ່າ ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງບໍ່ມີລາຍຮັບເລີຍ.

ບໍ່ມີລາຍໄດ້: ໃຫ້ກວດເບິ່ງໃນຫ້ອນີ້ ຖ້າວ່າ ບໍ່ມີໃຜເລີຍ ທີ່ມີລາຍໄດ້,

ຮາຍໄດ້ຍອດປະຈຳເດືອນ ແລະເງິນເດືອນຕ່າງໆ: ຢູ່ຂ້າງຊື່ຂອງຜູ້ໃຫຍ່ແຕ່ລະຄົນນັ້ນ ໃຫ້ບອກຮາຍໄດ້ຍອດທີ່ໄດ້ຮັບຈາກວຽກງານກ່ອນຫັກພາສີ ແລະຕັດອື່ນໆ, ບໍ່ແມ່ນຍອດເງິນທີ່ເອົາມາບ້ານ. ຢູ່ຂ້າງຈຳນວນເງິນແຕ່ລະບ່ອນນັ້ນ, ໃຫ້ຂຽນວ່າໄດ້ຮັບຈັກເທື່ອ (ແຕ່ລະອາທິດ, ແຕ່ລະສອງອາທິດ, ສອງເທື່ອຕໍ່ເດືອນ, ແຕ່ລະເດືອນ).

ລາຍໄດ້ອື່ນໆທຸກຢ່າງ: ໃຫ້ບອກຮາຍໄດ້ອື່ນໆທຸກຢ່າງ, ເພີ່ມເຕີມຈາກຄ່າຈ້າງ ແລະເງິນເດືອນ, ທີ່ໄດ້ຮັບເປັນປົກກະຕິຈາກບ່ອນໃດກໍຕາມ.

ສຳຫລັບຜູ້ທີ່ເປັນນາຍຈ້າງຕົນເອງ, ໃຫ້ບອກຮາຍໄດ້ສຸດທິ (ຫລັງຈາກຫັກຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທາງທຸລະກິດອອກແລ້ວ).

ພາກ 4: ຖ້າ ລູກໆຂອງທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸມັດຄ່າອາຫານ, ອັນນີ້ອາດຈະຕ້ອງໄດ້ແລກປ່ຽນກັບອີການຮັບປະກັນສຸຂະພາບມາຍໂສຕາ ເພື່ອກຳນົດໃຫ້ແກ່ເດັກນ້ອຍ ທີ່ມີເອນໄອ. ຈົ່ງປະຕິບັດກ່າວນີ້ໄວ້ເປັນບ່ອນເບື້ອງວ່າ ເພື່ອເປັນຫອແລກປ່ຽນອັນມູນຂ່າວສານສະເພາະສຳລັບຈຸດປະສົມໃຫ້ທ່ານນັ້ນ.

ພາກ 5: ສະມາຊິກທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ໃນເຮືອນຄົນໜຶ່ງຈະຕ້ອງເຊັນຊື່ໃສ່ແບບຟອມ ແລະບອກບັດປະກັນສັງຄົມຂອງຕົນ. ຖ້າຫາກບຸກຄົນຜູ້ທີ່ເຊັນຊື່ ໃສ່ແບບຟອມບໍ່ມີ ບັດປະກັນສັງຄົມ, ກໍໃຫ້ບອກໄດ້ດ້ວຍການຂີດໝາຍໃສ່ຫ້ອງນັ້ນ.



ຄໍາຮ້ອງ ຂໍຮັບຜົນປະໂຫຍດທາງການສຶກສາ



ການຈັດອາຫານໃຫ້ແກ່ເດັກນ້ອຍຮັບປະທານພຣິ ຫຼື ຊື່ໃນລາຄາຖືກ ໃນໂຮ• ສົກສຶກສາ ປີ 2010-2011 • ຮຽນ ລັດຖະບານ ແລະ ລັດຖະບານກາງ ອະນຸມັດເງິນເພື່ອໃຫ້ທາງໂຮງຮຽນ

1. ໃຫ້ໝາຍໃສ່ບ່ອນນີ້ ຖ້າແມ່ນຄໍາຮ້ອງຂໍອາຫານໃຫ້ລູກຈາກໂຮງຮຽນ ເປັນເທື່ອທຳອິດ
2. ໃຫ້ໝາຍໃສ່ຫ້ອດຽວ ລູກໝົດທຸກຄົນ ໃນຄອບຄົວ ຍົກເວັ້ນເດັກນ້ອຍ ທີ່ຢູ່ໃນການອຸປະຖຳ ເລີ່ມແຕ່ເກີດ ຈົນຜ່ານໄລຍະຮຽນອັນມັດທະຍົມປາຍ ໃຫ້ຕື່ມຂໍ້ຄວາມເພີ່ມເຕີມ ຖ້າຕ້ອງການ.
 - ຂອບມີລູກລ້ຽງຄົນໜຶ່ງ ໃນນາມການອຸປະຖຳຂອບຂອຍ (ພາຍໃຕ້ຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງອົງການສັງຄົມສົງເຄາະ ຫລື ຂອງສານ) ໃຫ້ແຍກໃບຄໍາຮ້ອງຂອງ ທີ່ຢູ່ໃນການອຸປະຖຳແຕ່ລະຄົນ. ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ເຂົ້າເດັກນ້ອຍຄົນອື່ນເຂົ້າມາຮ່ວມໃສ່ໃນໃບຄໍາຮ້ອງດຽວກັນ. ຢູ່ໃນຖັນສຸດທ້າຍຕ້ອງໄດ້ສະແດງຖືກຢືນໃນການໄດ້ແກ່ເດັກນ້ອຍ ຊຶ່ງສະເພາະເປັນທຶນໄວໄຊສ່ວນຕົວສໍາລັບເດັກນ້ອຍຄົນນັ້ນ ໃຫ້ຂຽນລົງວ່າ ສູນ ຫລື ບໍ່ມີ. ຖ້າຫາກບໍ່ໄດ້ແຕ່ງຕັ້ງເງິນສໍາລັບເດັກທີ່ຢູ່ໃນຄວາມອຸປະຖຳໄວ້ເພື່ອໃຊ້ສ່ວນຕົວ, ໃຫ້ຂຽນໃສ່ວ່າ "ບໍ່ມີ." ຢູ່ໃນຖັນສຸດທ້າຍ ຫລື ໃນຄໍາລິມະສຸດທ້າຍ.

ຊື່	ຊື່ລູກໝົດທຸກຄົນໃນຄອບຄົວ, ລູກລ້ຽງຄົນໜຶ່ງ ຍົກເວັ້ນລູກທັງໝົດທີ່ເປັນລູກລ້ຽງ ນາມສະກຸນ	ວັນເກີດ ເດືອນ/ວັນ/ປີ	ເກຣດຮຽນ - x=12	ໂຮງຮຽນ	ຖ້າຫາກມີ ໃຫ້ຂຽນເລກ (MFIP, ຜູ້ດ ສະແຕນບ໌, ຫລື FDPIR ເທົ່ານັ້ນ)	ຖ້າຫາກມີ ໃຫ້ຂຽນເງິນ SSI ຫລື ອາຍໄດ້ປົກກະຕິອື່ນໆ ແກ່ເດັກ
1		/ /				\$ _____ ຕໍ່ _____
2		/ /				\$ _____ ຕໍ່ _____
3		/ /				\$ _____ ຕໍ່ _____
4		/ /				\$ _____ ຕໍ່ _____
5		/ /				\$ _____ ຕໍ່ _____

3. ໃຫ້ ບອກຊື່ຜູ້ໃຫຍ່ໝົດທຸກຄົນ ທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນ, ລາຍໄດ້ທຸກຢ່າງ, ແລະ ລາຍໄດ້ແຕ່ລະຢ່າງນັ້ນໄດ້ຮັບຈັກເທື່ອ. ໃຫ້ຂ້າມພາກທີ 3 ຂ້າລຸ່ມນີ້ເທົ່ານັ້ນ ຖ້າຫາກວ່າເດັກນ້ອຍ ທີ່ ຍິນຄໍາຮ້ອງຂໍອາຫານຈາກໂຮງຮຽນ ໃນພາກທີ 2 ມີ case number ແລ້ວ. ຫຼື ຄໍາຮ້ອງຂໍມີສໍາລັບເດັກທີ່ຢູ່ໃນຄວາມອຸປະຖຳເທົ່ານັ້ນ. ຄໍາແນະນຳດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນສະແດງເຖິງລາຍໄດ້ສຸດ ເພື່ອຢືນຢັນເຖິງຄວາມ ຜິດປະໂຫຍດຂໍອາຫານຈາກໂຮງຮຽນ.

ຊື່ຜູ້ໃຫຍ່ໝົດທຸກຄົນ ທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນ (ສາມາດຊື່ກົດໝາຍທີ່ບໍ່ມີລາຍຊື່ໃນພາກທີ 1)	ໃຫ້ໝາຍໃນ ຫວ່າງນີ້ ຖ້າຜູ້ໃດບໍ່ມີ ລາຍໄດ້	ລາຍໄດ້ຕ່າງໆ				
		ເງິນເດືອນລາຍໄດ້ຕ່າງໆ	ເງິນເບ້ຍ ບ້ານາມ, ເງິນ SSI, ເງິນເຖົ້າ, ເງິນ ຫະຫນາ	ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອສົງເຄາະ ເງິນລ້ຽງລູກ, ເງິນລ້ຽງພິລະຍາ ຫຼືສາມີ	ເງິນຫວ່າງງານ ແລະເງິນ ຊ່ວຍເຫຼືອ ຄົນງານ ແລະເງິນປ່າເນັດ ຈາກການໄປປະໂຫຍດງານ	ລາຍໄດ້ອື່ນໆຂອງ ລາຍໄດ້ສຸດທ້າຍຈາກຝ່າຍ ຫລືການຈ້າງຕົວເອງ
1		\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____
2		\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____
3		\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____
4		\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____	\$ _____ ຕໍ່ _____

4. ຖ້າຫາກວ່າ ລູກຂອບທ່ານ ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກການກິນອາຫານຈາກໂຮງຮຽນ, ຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນີ້ ອາດຈະຖືກແລກປ່ຽນກັບ MinnesotaCare and General Assistance Medical Care Programs ເພື່ອກຳນົດໃນເດືອນໄຂ ຂອບເດັກນ້ອຍໃຫ້ແກ່ MinnesotaCare health insurance Program . ໃຫ້ກັບມາເບິ່ງຫນ້າຫລັ ເພື່ອສຶກສາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ. ໃຫ້ຂ້າມຫ້ອປະວ່າເປົ່າ ເພື່ອອະນຸຍາດມີການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ.

ຫ້າມເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂອບເຈົ້າໃຫ້ແກ່ MinnesotaCare health insurance Program . ຫ້າມເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂອບເຈົ້າກັບ General Assistance Medical Care Program.

5. ຂ້າພະເຈົ້າ ຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ທີ່ແຈ້ງ ໃນຄໍາຂໍນີ້ ເປັນຄວາມຈິງ ແລະຖືກຕ້ອງ. ເພາະວ່າທາງຮັບຖານ ເປັນຜູ້ອອກເງິນຈ່າຍໃຫ້ ກັບຂໍ້ມູນທີ່ ຂ້າພະເຈົ້າ ບອກກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້. ຂ້າພະເຈົ້າ ເຂົ້າໃຈດີວ່າ ທາງເຈົ້າໜ້າທີ່ ຂອງໂຮງຮຽນ ຈະຕ້ອງກວດ ຂໍ້ມູນທຸກຢ່າງ ຖ້າເຫັນວ່າມີ ຂໍ້ໃດນຶ່ງ ທີ່ເງື່ອນໄຂ ຫຼືບໍ່ຖືກຕ້ອງ. ຂ້າພະເຈົ້າ ອາດຈະຖືກ ພາຍເກາະ ຂຶ້ນສານ ໃນຖານະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ທີ່ບໍ່ມີຄວາມຈິງ ເພື່ອຫວັງໄດ້ຜົນປະໂຫຍດ ແກ່ຄອບຄົວຕົນເອງ. ຂ້າພະເຈົ້າ ຈະບອກໃຫ້ ທາງໂຮງຮຽນ ຮູ້ນຳທັນທີ ຖ້າຫາກ (1) ລູກຂອບ ຂ້າພະເຈົ້າ ທີ່ມີຊື່ຢູ່ຂ້າງເທິງນີ້ ຫາກບໍ່ໄດ້ຮັບ ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອ ອັນໃດໃນອະນາຄົດ. ຫຼື (2) ເງິນລາຍໄດ້ ໃນຄອບຄົວ ຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ຫາກເພີ່ມຂຶ້ນຫຼາຍກວ່າ \$50 ຕໍ່ເດືອນ. ຫຼື (3) ຫຼື ຈຳນວນຜູ້ໃຫຍ່ ແລະເດັກນ້ອຍ ໃນຄອບຄົວລົດລົງ.

ລາຍເຊັນຂອງຜູ້ໃຫຍ່ ໃນຄອບຄົວ (ຕ້ອງເຊັນຊື່) _____ ຂຽນຊື່ເປັນຕົວຜິມ _____ ວັນທີ່ _____

ຖ້າວັກ 3 ຫາກຖືກບັນຈຸຂໍ້ຄວາມແລ້ວ ຜູ້ເຊັນຊື່ ຕ້ອງບອກເລກປະກັນສັງຄົມນຳ _____ ຫລື ຂ້ອຍບໍ່ມີ ເລກປະກັນສັງຄົມ ທີ່ຢູ່ _____ ເມືອງ _____ ເລກລະຫັດໄປສະນີ _____ ເລກໂທລະສັບທີ່ບ້ານ _____ ເລກໂທລະສັບບ່ອນເຮັດການ _____

Total Household Size: _____ Total Household Income: _____ Or Household Receives: MFIP / Food Stamps / FDPIR Approved: Free _____ Reduced-Price _____ Temporary until _____, _____, _____ Denied: Incomplete _____ Income Too High _____ Other: _____ Signature of Determining Official: _____ Date: _____ Withdrawn: _____ Change Status To: _____ Reason: _____	ເຂດນີ້ປະໂຫຍດສໍາລັບແຕ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງໂຮງຮຽນບັນທຶກໃສ່ Date Verification Sent: _____ Response Due: _____ 2nd Notice Sent: _____ Result: No Change _____ Free to Reduced-Price _____ Free to Paid _____ Reduced-Price to Free _____ Reduced-Price to Paid _____ Reason for Change: Income _____ Household Size _____ Change in Benefits _____ Refused Cooperation _____ Other: _____ Date 'Notice of Change' Sent: _____ Signature of Verifying Official: _____ Date: _____
--	--

ເລກປະກັນສັງຄົມ - ການຂຽນຄໍາຮ້ອງ

ອີງຕາມກົດໝາຍຂອງກະຊວງສຶກສາໄດ້ກຳນົດໄວ້ວ່າ ຍົກເວັ້ນເສັຍແຕ່ສະເພາະເລກບັດຂອງທາງ ເອັນຟີບ, ຝູດສເຕັມ, ຫຼື ເອັບຕີຟີໂອອາອ ທີ່ເປັນວ່າໃຊ້ໄດ້ໃນການທີ່ຈະປະກອບໃສ່ຕອນປະກອບໃບຄໍາຮ້ອງ ໃຫ້ລູກຂອງທ່ານ ຫຼືໃຫ້ລູກລ້ຽງ, ເມື່ອປະກອບແລ້ວທາງຄອບຄົວຕ້ອງເຊັນແລະບອກເລກບັດປະຊາຊົນສີ່ບັດປະກັນສັງຄົມຫຼືແຈ້ງບອກຖ້າຫາກວ່າເຂົາບໍ່ມີເລກບັດປະຊາຊົນນີ້. ຄວາມຕ້ອງການທີ່ຈະຢາກໄດ້ ບັດປະຊາ ຊົນ ນີ້ ກໍ່ບໍ່ຖືວ່າບັງຄັບສິ່ງເອົາ. ແຕ່ຖ້າຫາກວ່າທາງຕ້ອງການ ໂຊຊຽວສເຄີຣີທີ່ບໍ່ອອກເລກບັດໃຫ້, ຫຼື ບໍ່ມີຫຍັງແຈ້ງບອກວ່າບຸກຄົນນັ້ນບໍ່ມີບັດປະຊາຊົນ ເວລານັ້ນ ໃບຄໍາຮ້ອງກໍຈະບໍ່ຖືກອະນຸມັດໃຫ້.

ການປະກອບໃບຄໍາຮ້ອງໃຫ້ສົມບູນນັ້ນ ໃບຄໍາຮ້ອງຈະຕ້ອງໃຫ້ຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບໃບຄໍາຮ້ອງທີ່ຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກທາງຮັຖບານ ໂດຍບອກຊື່ ລູກທັງຫມົດ, ບັດຫຼືເລກທະບຽນທີ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກທາງຮັຖບານ ແລະລາຍເຊັນຂອງຫົວໜ້າຄອບຄົວ. ແລະຕ້ອງແຈ້ງບອກເງິນຈ່າຍໂດຍທຸກຄົນໃນຄອບຄົວແລະສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ, ເງິນຈ່າຍໄດ້ທີ່ທຸກຄົນໃນຄອບຄົວ ຫາໄດ້, ເຊັນຊີ້ ຂອງຜູ້ໃຫ້ທຸກຄົນໃນຄອບຄົວ, ແລະບອກເລກ ບັດໂຊຊຽວສເຄີຣີທີ່ຂອງແຕ່ລະຄົນ. ຖ້າຫາກຂໍໃຫ້ລູກລ້ຽງຫຼືລູກຮັກໃຫ້ບອກຊື່ເຂົາ, ແລະເງິນຈ່າຍໄດ້ທີ່ໄດ້ມາເພື່ອມາລ້ຽງເຂົາແລະລາຍເຊັນຂອງຫົວໜ້າຄອບຄົວ.

ຖະແຫລງການ

ທາງໂຮງຮຽນແລະສໍານັກງານກະຊວງສຶກສາຂອງອັດມິນເນໂຊຕາອາດຈະໃຊ້ຂໍ້ມູນຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ເພື່ອກວດກາເບິ່ງຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງຂະໜາດຂອງຄອບຄົວ, ເງິນຈ່າຍໄດ້ ແລະເງິນທີ່ທາງຄອບຄົວໄດ້ຈາກອັດ.

ການກວດກາທົບທວນເບິ່ງຂໍ້ມູນຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະມີຫຼາຍອົງການຂອງອັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຂົ້າຮ່ວມ ໂດຍສະເພາະແມ່ນອົງການທີ່ໄດ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ, ໜ່ວຍກວດກາດ້ານສະນຸດບັນຊີຂອງອັດ, ສໍານັກງານພານິສ, ຫຼືພາສີ, ໜ່ວຍກອງສືບສວນ

ຄວາມລັບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານໃຫ້ມາໃນໃບຄໍາຮ້ອງນີ້/ການກວດສອບຄວາມຖືກຕ້ອງ

ຂໍ້ມູນສານທີ່ທ່ານໃຫ້ມາໃນໃບຄໍາຮ້ອງນີ້ເປັນຂໍ້ມູນລັບ. ຂໍ້ມູນນັ້ນຈະຖືກນໍາມາໃຊ້ເພື່ອຄິດໄລ່ ແລະກວດສອບເບິ່ງວ່າເດັກທີ່ຢູ່ໃນເຮືອນນັ້ນ ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ກິນອາຫານໂຮງຮຽນໂດຍບໍ່ເສັຍເງິນ ຫລືເສັຍໃນອາຄາລິດຫລືບໍ່ ແລະ ຂໍ້ມູນເກັບໄວ້ ເພື່ອການຄຸ້ມຄອ ແລະຂັບຄັບໃຫ້ແກ່ໂຄ ການສົ່ງເສີມອາຫາເຊົ້າ ແລະ ອາຫານທ່ຽງ. ພວກເຮົາອາດແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂອບເຂດ ກັບດ້ານການສຶກສາ, ສຸຂະພາບ ອະນາໄມ, ໂຄງການທະບຽນອາຫານ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ແກ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ມີການປະເມີນ, ກອຫິນ, ຫລື ກໍານົດຜົນປະໂຫຍດຈາກການໄດ້ຮັບຂອໂຄການ, ຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ກວດສອບມີການທົບທວນໂຄງການຄືນ, ພະນັກງານສື່ສານກົດໝາຍ ເພື່ອຊ່ວຍໃນການວາລະບຽບອອກ ເພື່ອລົໂທດຜູ້ຝ່າຜົນ ຫລື ລະເມີດກົດໝາຍ. ຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານໃຫ້ມາໃນໃບຄໍາຮ້ອງນີ້ຈະບໍ່ສົ່ງໃຫ້ເພື່ອວັດຖຸປະສົງອື່ນໆນອກຈາກວ່າພໍ່ແມ່ ຫລືຜູ້ປົກຄອງຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ຄວາມລັບຂອງສະຖານະພາບການມີສິດຂອງລູກທ່ານ

ລູກທ່ານມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ຮັບອາຫານຈາກທາງໂຮງຮຽນ (ມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ ຝຣີ ຫຼື ໃນອາຄາຖືກ ຫຼື ຊີ້) ເຮືອລາວເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຖືກວ່າເປັນຄວາມລັບມີແຕ່ທາງໂຮງຮຽນເທົ່ານັ້ນທີ່ຈະໃຊ້ໄດ້ເພື່ອຄິດໄລ່ງົບປະມານ ອັດຕາການເປົກຈ່າຍອາຫານໃຫ້ລູກທ່ານຖືກ. ໃນເຂດສຶກສາ, ເງື່ອນໄຂຂອງນັກຮຽນແຕ່ລະຄົນນັ້ນແມ່ນໄດ້ບັນທຶກໄວ້ໃນຄອມພິວເຕີເພື່ອຈະໄດ້ທຳການຮາຍງານໃສ່ໃນສຖິຕິຂອງກະຊວງສຶກສາຂອງອັດມິນເນໂຊຕາ, ເພາະນີ້ແມ່ນອີງຕາມກົດໝາຍຂອງອັດ. ສໍານັກງານກະຊວງສຶກສາຂອງອັດມິນເນໂຊຕາ ໃຊ້ຂໍ້ຄວາມເຫຼົ່ານີ້ຄື (1) ໃນການບໍລິຫານເບິ່ງງົບປະມານຂອງ ທາງຮັຖບານແຫ່ງຣັຖແລະທາງຮັຖບານກາງ (2) ເພື່ອຄິດໄລ່ເບິ່ງງົບປະມານທີ່ທາງໂຮງຮຽນແຕ່ລະແຫ່ງຈະໄດ້ຮັບ (3) ເພື່ອເບິ່ງຄຸນນະພາບໃນໂຄງການສຶກສາຕ່າງໆໃນທົ່ວລັດ. ກົດໝາຍຮັຖບານກາງໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ທາງໂຮງຮຽນບິດປ່ອຍຂໍ້ມູນຕ່າງໆເຮືອອົງການໄດ້ຮັບເງື່ອນໄຂໃນການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງເດັກນ້ອຍໃຫ້ແກ່ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆຂອງອັດໂດຍບໍ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຄົນໃນ ຄອບຄົວກໍໄດ້. (1) ໂຄງການສຶກສາ ຂອງທາງຮັຖບານກາງ, (2) ກະຊວງສາທາລະນະສຸກຂອງອັດແລະກະຊວງສຶກສາຂອງອັດທີ່ທາງອົງການຈັດຕັ້ງຂອງອັດເປັນຜູ້ບໍລິການກໍາກັບດູແລ.ແລະ (3) ໂຄງການອາຫານແລະຢາຂອງທາງຮັຖບານກາງ, ຮັຖບານ ແຫ່ງຣັຖ ແລະອົງການໃນເຂດທ້ອງຖິ່ນທີ່ມີການດໍາເນີນງານແບບຄ້າຍໆກັບ ອາຫານໂຮງຮຽນແຫ່ງຊາດ ທາງເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງທາງໂຮງຮຽນ ອາດຈະສົ່ງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໂປຼແກຣມສຶກສາຊ່ວຍເຫຼືອອື່ນໆທີ່ເຫັນວ່າເປັນຄວາມສົນໃຈຂອງທາງຄອບຄົວ ທີ່ຈະມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ຮັບອາຫານຝຣີແລະໃນອາຄາຜ່ອນ. ຂໍ້ມູນເຮືອນເດັກນ້ອຍໄດ້ຮັບອາຫານຝຣີນັ້ນອາດຈະນໍາເຂົ້າໄປໃຊ້ເພື່ອຄິດໄລ່ເປັນສະຖິຕິຂອງທາງໂຮງຮຽນ ໂດຍບໍ່ສາກການເປີດເຜີຍຊື່ສຽງຂອງເດັກນ້ອຍ.

ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານກັບໂຄງການແຄ ໄມໂຊຕາ ແລະ ໂຄງການ ດູແລການຊ່ວຍເຫລືອດ້ານການຢ່າ

ເດັກນ້ອຍທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບອາຫາຝຣີ ຫຼື ໃນລາຄາຖືກຫຼື ຊີ້ ຈາກໂຮງຮຽນ ອາດຈະນອນໃນເງື່ອນໄຂຂອງໂຄງການຮັບປະກັນສຸຂະພາບອານາໄມໄມໂຊຕາ. ລູກທ່ານມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ຮັບອາຫານຈາກທາງໂຮງຮຽນ (ມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ ຝຣີ ຫຼື ໃນອາຄາຖືກ ຫຼື ຊີ້) ອາດຈະແລກປ່ຽນກັບໂຄງການດູແລ ໄມໂຊຕາ ແລະ ໂຄງການ ດູແລການຊ່ວຍເຫລືອດ້ານການຢ່າ ເຖິແມ່ນວ່າຈະແຈ້ໃຫ້ແກ່ພວກເຮົາຮັບຮູ້ຫລື ບໍ່. ທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານສໍາລັບຈຸດປະສົມກໍຕາມ ແລະ ການຕັດສິນໃຈຂອງທ່ານຈະບໍ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ການອະນຸຍາດຜົນປະໂຫຍດການຈັດອາຫານຢູ່ໂຮງຮຽນ.

ການສໍາຣວດສິດທິຝິລະເຮືອນ (ບໍ່ໄດ້ບັງຄັບໃຫ້ເຮັດ)

- 1. ເຊື້ອຊາດ (ໝາຍເອົາຢ່າງນຶ່ງ)
 - ເປັນຄົນຮີສແປນິກ ຫຼື ລາຕິໂນ, ບໍ່ແມ່ນຄົນຮີສແປນິກ ຫລືລາຕິໂນ
- 2. ເຜົ່າພັນ (ໃຫ້ໝາຍນຶ່ງຫຼືຫຼາຍກວ່າ)
 - ຄົນອິນດຽນອະເມຣິກັນ ຫຼືຄົນອາລາສັກນັ້ງເຕີມ
 - ເອຊຽນ
 - ຄົນຜິວດໍາ ຫຼື ຄົນອະຟຣີແກນອະເມຣິແກນ
 - ຊົນຊາດຮາວາຍອຽນ ຫຼືຈາກໝູ່ເກາະແປຊີຟິກອື່ນໆ
 - ຜິວຂາວ

ເມື່ອໃຫ້ສອດຄ້ອງກັບກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ແລະນະໂຍບາຍຂອງກະຊວງກະເສດສະຫະອັດ, ສະຖາບັນດັ່ງກ່າວນີ້ໄດ້ຖືກຫ້າມບໍ່ໃຫ້ມີການຈໍາແນກກົດກັບ ໂດຍຜູ້ນຸ່ງຖານຂອງເຜົ່າພັນ, ສີ່ຜິວ, ຖິ່ນກໍາເນີດ, ແດດ, ອາຍ, ຫລືການເສັຍອົງຄະ. ເມື່ອຈະຂຽນຄໍາຮ້ອງຂຽນຫາການຈໍາແນກກົດກັບ, ໃຫ້ຂຽນຈົດໝາຍໄປຫາ ກະຊວງກະເສດສະຫະອັດ, ຜູ້ອໍານວຍການ, ຫ້ອງການສິດທິຝິລະເຮືອນ. 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 ຫຼື ໂທ (800) 795-3272 ຫຼື (202) 720-6382 (TTY). ກະຊວງກະເສດສະຫະອັດເປັນຜູ້ຈັດຫາ ແລະເປັນນາຍຈ້າງທີ່ໃຫ້ໂອກາດເທົ່າທຽມກັນ.